

# Escuela Primaria Stewart de Kínder a 8º año

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

#### Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Stewart de Kínder a 8º año
<b>Dirección</b>	2040 Hoke Drive
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Pinole, CA 94564-1899
<b>Teléfono</b>	(510) 231-1410
<b>Director</b>	Dr. Peter Aloo
<b>Correo electrónico</b>	paloo@wccusd.net
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://www.wccusd.net/Page/1223">www.wccusd.net/Page/1223</a>
<b>Código CDS</b>	07-61796-6004980

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado West Contra Costa
<b>Teléfono</b>	(510) 231-1100
<b>Superintendente</b>	Matthew Duffy
<b>Correo electrónico</b>	matthew.duffy@wccusd.net
<b>Sitio web</b>	www.wccusd.net

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

#### Descripción escolar:

La primaria Stewart es una de las tan sólo dos escuelas primarias de kínder-8º año del distrito. Está ubicada en la colina directamente detrás de la escuela preparatoria Pinole Valley y tiene una población estudiantil de aproximadamente cuatrocientos noventa alumnos. Es una escuela que brinda sus servicios a una ricamente diversa comunidad y tiene como misión proporcionar la educación de mayor calidad para todos; ayudando a los alumnos a convertirse en miembros exitosos, seguros, competentes y contribuyentes de una sociedad global.

#### Misión:

¡Los alumnos de la escuela Stewart son estudiantes motivados que son responsables por crear un ambiente propicio para aprender, crecer y divertirse! Llegamos a la escuela todos los días, preparados y con ganas de aprender. Somos respetuosos, responsables y honestos. Estamos orgullosos de mantener nuestra escuela limpia y segura. En el salón intentamos siempre dar lo mejor. Siempre tenemos nuestros objetivos educativos en mente. Trabajamos juntos para resolver problemas difíciles, y hacer preguntas cuando no entendemos alguna cosa. Los alumnos, los padres y los maestros, trabajan juntos como una familia. ¡Nos preocupamos por los demás, y ayudamos a todos a dar lo mejor de sí mismos!

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Kínder</b>	39
<b>Primer año</b>	59
<b>Segundo año</b>	57
<b>Tercer año</b>	48
<b>Cuarto año</b>	41
<b>Quinto año</b>	50
<b>Sexto año</b>	57
<b>Séptimo año</b>	62
<b>Octavo año</b>	50
<b>Matriculación total</b>	463

### Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	22.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.3
Asiáticos	13.4
Filipinos	9.3
Hispanos o latinos	34.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.6
Blancos	16.2
Dos o más orígenes étnicos	2.6
De escasos recursos económicos	38.9
Estudiantes del inglés	14.9
Alumnos con discapacidades	7.6
Jóvenes de crianza	0.9

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	25	2.80		
Sin certificación total	1	1		
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0		

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	
Puestos de maestros vacantes	0	0	

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2017

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Treasures, Tesoros and Triumphs, Kinder-5º año c2010 de la editorial McGraw Hill adoptado en el 2012 StudySync, de la editorial McGraw Hill, c2017 - adoptado en el 2017 Curso de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) de National Geographic Inside c2014 - adoptado en el 2014 Intervención Scholastic Read 180, c2011 - adoptado en el 2011	No	0%
<b>Matemáticas</b>	My Math de la editorial McGraw-Hill (Kinder de Transición-5º año) c2013 - adoptado el 2016 Big Ideas Math de la editorial Houghton Mifflin Harcourt, 6º-8º año, c2015 - adoptado en el 2017 Algebra 1, de la editorial Pearson c2015 - adoptado en el 2017	Sí	0%
<b>Ciencias</b>	Science de la editorial Scott Foresman (Kinder-6º año), c2008- adoptado en el 2008 Science de la editorial Pearson, 6º-8º, c2008 - adoptado en el 2008	Sí	0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	California Vistas de la editorial McGraw Hill, (Kinder-5º año), c2007 - adoptado en el 2007 History Alive de TCI (6º-8º año), c2005, adoptado en el 2005	Sí	0%
<b>Idioma Extranjero</b>	No procede		
<b>Salud</b>	No procede		
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	No procede		
<b>Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)</b>	No procede		

#### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Distrito Escolar Unificado West Contra Costa (WCCUSD, por sus siglas en inglés) hace grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas estén limpias y sean seguras y operativas. Para ayudar en este esfuerzo, la escuela usa la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés) del Estado de California. El personal de mantenimiento garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y en funcionamiento se completan de forma oportuna. Se usa un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciben la máxima prioridad. El personal escolar trabaja a diario con el personal de conserjería para desarrollar los horarios de limpieza y garantizar que la escuela está limpia y es un lugar seguro.

**School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)**

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

<b>Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)</b>				
<b>Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Enero del 2018</b>				
<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparado</b>			<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			<p>Sistemas inspeccionados: fugas de gas, sistemas mecánicos y unidades de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés), sistema de alcantarillado.</p> <p>Estatus: Bueno.</p> <p>No hay ningún olor que indicar una fuga de gas. Las tuberías de gas no están quebradas y parece que están en buen estado. El sistema de climatización está operativo. No hay señales o evidencias de inundaciones causadas por el estado del alcantarillado en las instalaciones o en los terrenos de la escuela.</p>
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			<p>Interior: Superficies del Interior</p> <p>Estatus: no satisfactorio</p> <p>Las superficies interiores parece que están limpias, y que son seguras y funcionales.</p>
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			<p>Limpieza: limpieza general, plagas</p> <p>Estatus: bueno</p> <p>Los terrenos, edificios, áreas comunes y salones individuales de la escuela parece que se limpian de forma regular.</p> <p>No hay evidencia de una plaga importante.</p>
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos			X	<p>Estatus bueno.</p> <p>No hay evidencias de que ninguna parte de la escuela haya tenido un fallo eléctrico.</p> <p>No hay cables a la vista. El equipamiento de la escuela está debidamente cubierto y es seguro para que los alumnos no tengan acceso.</p>

**Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)**

**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Enero del 2018**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			<p>Baños/lavamanos y bebederos</p> <p>Estatus: bueno</p> <p>Los baños en la zona evaluada parece que están accesibles durante el horario escolar, están limpios y son funcionales de acuerdo con la Ley SB 892 (Código Educativo Sección 35292.5). Los bebederos son accesibles y funcionan.</p>
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			<p>Seguridad ante incendios; uso de materiales peligrosos</p> <p>Estatus: bueno</p> <p>Los rociadores para apagar incendios parece que están en buen estado (no hay ninguno de ellos que esté dañado y están todos). Las alarmas de emergencias están operativas. Las señales de salida de emergencia funcionan correctamente; las salidas no están bloqueadas.</p> <p>Los productos químicos peligrosos, los desechos químicos y los materiales inflamables están almacenados debidamente (cerrados y etiquetados adecuadamente).</p>
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			<p>Daños estructurales, techos</p> <p>Estatus bueno.</p> <p>No hay rastro de grietas importantes. Los techos y pisos no están inclinados o hundidos más allá de su estado original. Los postes, vigas, soportes de los salones portátiles, rampas, y otros elementos estructurales de los edificios están intactos, son seguros y funcionan correctamente. No hay rastros visibles de grietas, pudrición, humedades, o daños que afectan los componentes estructurales.</p>

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Enero del 2018				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		<p>Patios de recreo/terrenos escolares, ventanas/puertas/acceso/cercas.</p> <p>Estatus: correcto</p> <p>El equipamiento del patio de recreo y de los terrenos escolares del área evaluada parece que están limpios, son seguros y funcionan correctamente. No hay evidencias de ningún elemento que suponga un problema de seguridad y/o que ponga un riesgo. No hay cristales quebrados accesibles para los alumnos y personal. Las puertas y accesos exteriores funcionan correctamente y no suponen un riesgo para la seguridad.</p>

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: Enero del 2018				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos  
Tercer a octavo y onceavo año**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	37	36	35	35	48	48
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	26	26	25	25	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	304	298	98.03	35.57
Masculinos	154	151	98.05	29.8
Femeninas	150	147	98	41.5
Afroamericanos	65	64	98.46	25
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	44	43	97.73	37.21
Filipino	34	33	97.06	51.52
Hispano o Latino	103	101	98.06	30.69
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	52	51	98.08	45.1
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	140	136	97.14	27.21
Estudiantes del Inglés	76	73	96.05	28.77
Alumnos con Discapacidades	24	24	100	0
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	303	291	96.04	26.12
Masculinos	154	147	95.45	27.89



Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Femeninas	149	144	96.64	24.31
Afroamericanos	64	60	93.75	15
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	44	43	97.73	37.21
Filipino	34	34	100	52.94
Hispano o Latino	103	98	95.15	14.29
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	52	50	96.15	34
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	140	134	95.71	19.4
Estudiantes del Inglés	76	72	94.74	19.44
Alumnos con Discapacidades	24	21	87.5	0
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	46	36	46	40	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

#### Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2016-17)

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	14	14	32
7	17.7	19.4	30.6

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Damos la bienvenida a los padres con una celebración de bienvenida que cuenta el apoyo de la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés). También realizamos noches informativas sobre la administración de pruebas estatales, estrategias de lectura y más. Los padres hacen de voluntarios en el salón, la biblioteca, en programas extracurriculares y en clubes, excursiones, y participan en el Consejo de Sitio Escolar, la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), el consejo asesor distrital multilingüe (MDAC, por sus siglas en inglés), el consejo de educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés), el consejo asesor de los estudiantes del inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y el Equipo Asesor de la Escuela de Afroamericanos (AASAT, por sus siglas en inglés).

CONSEJO ASESOR DE LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS (ELAC, por sus siglas en inglés): El consejo ELAC genera una lista de necesidades para nuestros estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) y determina el mejor propósito para los fondos de dominio limitado del inglés (LEP, por sus siglas en inglés) y del programa de adquisición del idioma inglés (ELAP, por sus siglas en inglés) el cual es posteriormente entregado y aprobado como lo sugiere el consejo escolar.

ASOCIACIÓN DE PADRES Y MAESTROS (PTA, por sus siglas en inglés): La PTA organiza los siguientes eventos: campaña de afiliación de miembros de la PTA, ventas de papel de regalos para navidad, venta de masa para galletas, campaña de reciclaje, celebración de bienvenida, certificado de premio de Educación del Carácter, ciudadanía de alumnos de primaria, noches de reconocimientos por rendimiento y por mayor mejoramiento, concurso de talento del día de los fundadores, y la comida multicultural. También apoyan los programas estudiantiles que les ayudan a ser exitosos, incluyendo pero sin limitarse al programa Accelerated Reader. La PTA apoya a la escuela, a sus alumnos y a la comunicación dentro de la comunidad mediante sus eventos de recaudación de fondos y reuniones semanales.

CONSEJO ESCOLAR (SSC, por sus siglas en inglés): El papel del SSC es dar a los padres, maestros y al personal una mayor habilidad en la toma de decisiones dando a las personas la oportunidad de trabajar juntos en la planificación de mejoras al programa escolar. Cada escuela primaria debe tener un consejo de sitio escolar integrado por cinco padres o miembros de la comunidad, el director, tres maestros de salón, y otro elemento del personal (Sección 52852 del Código Educativo). Este consejo repasa el progreso, la efectividad de lo que estamos haciendo en nuestro Único Plan Escolar y posteriormente determina el mejor uso para cualquier fondo presupuestario que vienen bajo su dominio.

Información de Contacto para la Implicación de Padres: Oficina de Personal de Implicación Comunitaria - 510-307-4526.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

#### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa Abandono							11.5	10.7	9.7
Tasa Graduación							80.95	82.27	83.77

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Suspensiones	0.4	2.6	7.9	6.1	6.3	5.9	3.8	3.7	3.6
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

Repaso del Plan de Seguridad: La estructura organizativa de emergencias identificada en el plan escolar es consistente con el Sistema Nacional de Administración de Incidentes (SIMS, por sus siglas en inglés), y el Sistema de Administración de Emergencias Estandarizado de California (SEMS, por sus siglas en inglés) y estructura de forma efectiva la respuesta ante emergencia en todos los niveles en cumplimiento con el Sistema de Comando ante Incidentes. Los esfuerzos de preparación incluyen la asignación de Trabajadores de Servicio ante situaciones de Desastre y sus responsabilidades específicas, simulacros de terremotos y de incendios rutinarios, la revisión de los papeles/acciones de Respuesta ante Emergencias, los procedimientos de evacuación de la escuela, así como los procedimientos a seguir en caso de una amenaza de bomba, los procedimientos de reunificación, la provisión de materiales de emergencia, la práctica de simulacros de encierro y de refugio en la escuela, y las Directrices del Distrito Escolar Unificado West Contra Costa (WCCUSD, por sus siglas en inglés) a seguir ante amenazas de bomba y los procesos de gestión.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	20
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	60.6

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	16	3			18	2	1		20	1	1	
1	23		2		19	3			20	2	1	
2	23		2		24		2		19	1	2	
3	24		2		22		2		24		2	
4	29		2		26		2		21	1	1	
5	30		2		26		2		25		2	
6	20	8	8		25	3	7	4	22	4	10	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	19	4	3		18	4	3		18	5	5	1
Matemáticas	20	4	3		22	2	3		21	5	4	1
Ciencias	28		3	1	27		4		26		6	
Ciencias Sociales	26		4		28		4		27	3	2	3

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.40	N/A
Psicólogo/a	.20	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.60	N/A
Especialista de recursos	2.00	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	8394.41	620.02	7774.39	65333.30
Distrito	N/A	N/A	6412.40	\$63,252
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	21.2	0.4
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$79,228
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	36.9	-13.9

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)**

Los programas y servicios específicos disponibles en la escuela primaria Stewart incluyen:

- Estudiantes del Idioma Inglés- Niño Completo.
- Centros de Aprendizaje - Respuesta a la Intervención.
- Clima escolar - Niño completo
- Artes Visuales y Escénicas- Niño completo.

### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$41,021	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$63,219	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$84,748	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$95,040	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$100,743	\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$112,510	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$231,795	\$264,457
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	30%	35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Cursos de Colocación Avanzada (AP) (ciclo escolar 2016-17)

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	% de Alumnos en Cursos AP
Computación		N/A
Inglés		N/A
Bellas artes y artes escénicas		N/A
Idioma extranjero		N/A
Matemáticas		N/A
Ciencias		N/A
Ciencias sociales		N/A
Todos los cursos		

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

### Formación Profesional (tres años más recientes)

Los maestros han pasado por una amplia capacitación a nivel primario sobre lo siguiente: programas de computadora Body Coding, My Math, Illuminate y Equity. También hemos tenido capacitación sobre Prácticas de Justicia Reparadora. Nuestros maestros de secundaria han tenido capacitación especializada adicional sobre "Rendimiento en matemáticas, ingeniería y ciencia" (MESA, por sus siglas en inglés), el currículo de Prentice Hall, el currículo de pre álgebra de Prentice Hall y Alfabetización a lo largo del currículo. El comité de tecnologías de la escuela es responsable de la organización de todas las actividades tecnológicas que se organizan en la escuela.

La instrucción de calidad y el liderazgo instructivo se encuentran en el centro de los esfuerzos distritales de rendimiento. Para asegurar esto, la división de apoyo académico incorpora a maestros, administradores y demás personal en continuo desarrollo profesional enfocado en mejorar la enseñanza y el aprendizaje. Se proporciona capacitación a directores y otros administradores para mejorar su habilidad de proporcionar firme liderazgo instructivo y orientar la enseñanza y el aprendizaje en sitios escolares. Los directores, a su vez, proporcionan apoyo a maestros mediante conferencias del personal, oportunidades para estudio y planificación colaborativa, y asesoramientos tipo coaching individual a partir de continuas observaciones del salón. Los maestros y demás personal reciben desarrollo profesional local y externo sobre todas las áreas de contenido curricular. Más allá de las áreas de contenido, se proporciona desarrollo profesional sobre desarrollo del idioma inglés, instrucción diferenciada y tecnología educativa. Asimismo, hay capacitaciones disponibles sobre gestión del salón y el uso efectivo de datos evaluativos y equipos de datos conformados por maestros para atender a las necesidades de todos los alumnos. Una meta principal del programa de desarrollo profesional es asegurar que todos los alumnos sean atendidos por maestros hábiles y altamente calificados, y que los maestros sean apoyados por firmes y conocedores líderes instructivos.